



Consejo Económico y Social

Distr. general
27 de junio de 2012
Español
Original: árabe

Décima Conferencia de las Naciones Unidas sobre la Normalización de los Nombres Geográficos

Nueva York, 31 de julio a 9 de agosto de 2012

Tema 4 del programa provisional*

Informes de los gobiernos sobre la situación en sus respectivos países y sobre los progresos realizados en materia de normalización de nombres geográficos desde la Novena Conferencia (únicamente para distribución)

Informe de Palestina

Resumen**

- El Consejo de Ministros, en su 63ª reunión semanal, que se celebró el 23 de agosto de 2010, decidió crear la Comisión Nacional de Nombres Geográficos de Palestina.
- Se examinó la naturaleza de los datos de que disponen las instituciones en materia de nombres geográficos y se recopilaron las principales fuentes de datos al respecto (mapas británicos a escalas 1:100.000, 1:20.000 y 1:10.000).
- Se ha remitido a la División Árabe de Nombres Geográficos un archivo sobre las ciudades palestinas de más de 100.000 habitantes.
- Se ha remitido a la División Árabe de Nombres Geográficos un archivo sobre los términos geográficos palestinos.
- Se ha completado la fijación y documentación de los nombres geográficos de varias circunscripciones en lengua inglesa y árabe a partir de los mapas de escalas 1:100.000 y 1:20.000, utilizando para ello un catálogo toponímico basado en los mapas topográficos británicos de Palestina.
- Se ha completado la computarización de la provincia de Jerusalén con un mapa de escala 1:10.000.

* E/CONF.101/1.

** El informe completo fue preparado por Sanaa Birawy (Palestina), Presidente de la Comisión Nacional de Nombres Geográficos de Palestina, y se publica únicamente en el idioma en que se presentó en <http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/UNGEGN/ungegnConf10.html>.



- Se han registrado los lugares palestinos de la Ribera Occidental en los que las autoridades israelíes han reemplazado los nombres originales por nombres israelíes.
 - Ha comenzado el cotejo de los nombres geográficos árabes de la provincia de Jenin.
-